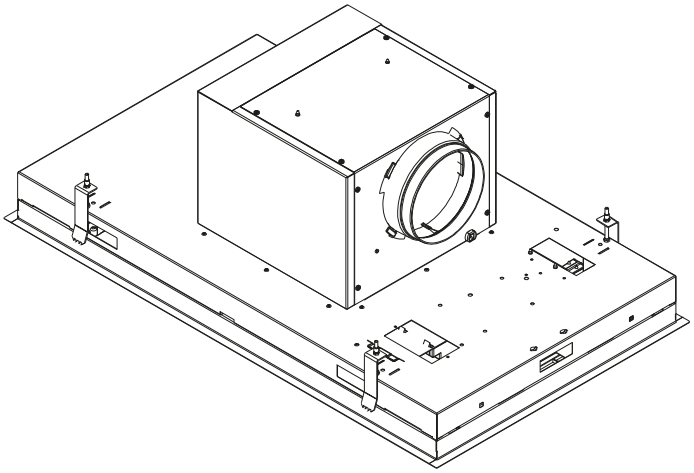


NOVY

EN User manual p. 2

FR Mode d'emploi p. 20

ES Manual de empleo p. 39

Novy Pureline Pro

6930-p2 – 6931-p2 – 6932-p2
6940-p2 – 6941-p2 – 6942-p2

6930-p2_v09_GA1

CONTENT

1	**GENERAL INFORMATION**	3
2.	**ENVIRONMENT AND ENERGY SAVINGS**	4
2.1	Recycling the transport packaging and the old appliance	4
2.2	Recycling batteries	4
2.3	Tips for reducing energy consumption and increasing efficiency	5
3.	**USING THE APPLIANCE**	5
3.1	First use of the appliance	5
4	**CONTROLS AND FUNCTIONS**	6
4.1	Operating the device	6
4.2	Turning extraction on and off	6
4.3	Lighting	8
4.4	Programming the recirculation mode (optional)	9
4.5	Remote control	10
4.6	Operation via mobile application	11
5	**CLEANING AND MAINTENANCE**	12
5.1	General maintenance	12
5.2	Removing the bottom panel	13
5.3	Grease filter	14
5.4	Recirculation filter (optional)	15
5.5	Change the batteries	16
5.6	Service	17
6	**QUICKGUIDE**	18
6.1	Settings	18
6.2	Indications	19

1 GENERAL INFORMATION

Carefully read the safety instructions, mounting instructions and user manual before installation and putting it into operation.

The safety instructions are listed in a separate booklet supplied with the appliance and listed on our website www.novy.com.

Follow the safety instructions, mounting instructions and user manual to prevent injury and material damage.

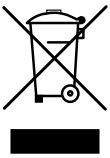
This manual makes use of a number of symbols. The meanings of these symbols are given below.

Symbol	Meaning	Action
	Indication	Explanation of an indication on the device.
	Information/ Warning	This symbol indicates an important tip or a dangerous situation.

2. ENVIRONMENT AND ENERGY SAVINGS

2.1 Recycling the transport packaging and the old appliance

This appliance is protected against damage during transport by packaging. The materials used are not harmful to the environment and are suitable for recycling. Ensure environmentally-friendly disposal of the packaging. Your appliance also contains many materials that can be recycled.



For this reason, used appliances should be separated from other waste. Recycling of old appliances arranged by your manufacturer will in this way be carried out under the best circumstances. For recycling your appliance, we refer you to the recent European guidelines in force concerning electrical and electronic waste. Ask your municipality or your salesperson about the closest collection point for your old appliance.

Keep old appliances out of the reach of children.

2.2 Recycling batteries

Do not put batteries into the standard household refuse. Ask your municipality or your salesperson about the closest battery collection point. Keep batteries out of the reach of children.

Keep (rechargeable) batteries out of the reach of children.

2.3 Tips for reducing energy consumption and increasing efficiency

The new appliance is exceptionally efficient and economical with energy. Some tips follow below for making your appliance even more energy-efficient.

– Switch the appliance on at the lowest speed when you start cooking to adjust the relative humidity and eliminate cooking odours.
– Only use the highest speed when absolutely necessary.
– Only increase the speed of the appliance when the quantity of vapour so requires.
– Keep the appliance filter/filters clean to optimise grease and odour filtering efficiency.
– Switch to higher power in good time if much vapour is released. This is more efficient than using the appliance for a long time, and catching vapour already spread in the kitchen.
– Do not allow the appliance to unnecessarily ventilate after cooking.
– Switch the lighting off when leaving the kitchen or if the kitchen is already light enough.
– Ensure adequate air supply in the room, so that the appliance can operate efficiently and economically.
– Put lids on the pots to reduce cooking vapours and condensation.
– Switch on the appliance a few minutes before starting to cook for effective extraction of the cooking vapours.
– Make use of the run-on function if the appliance has one. The instructions for the run-on function are set out in these directions for use.
– Avoid all draughts above the cooking surface.
– Position your cooking utensils in such a way that rising vapour is directed under the extraction surface of the hood.
– Cooking with induction: set the intensity of the appliance and hob as low as possible in order to limit excess vapour.

3. USING THE APPLIANCE

3.1 First use of the appliance

– Scan your QR code on the warranty sticker and register your device.
– Remove all visible stickers before first use.

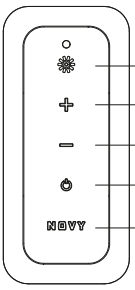
4 CONTROLS AND FUNCTIONS

4.1 Operating the device

You can operate the cooker hood with the supplied remote control or via the Novy mobile application (Novy connect application). Read more about the Novy mobile application in paragraph 4.6

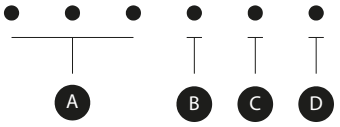
Operation via remote control:

The remote control for hood is preinstalled and ready for use.



1. Lighting cooking mode on/off/dimming
2. Increase speed levels
3. Decrease speed levels
4. Switch on/off
5. Ambient mode lighting on/off/dimming

Information on the display:



A White indicator leds speed level 1, 2, 3
B White indicator leds Power position
C Orange indicator led replacement recirculation filter
D Green indicator led cleaning grease filter

4.2 Turning extraction on and off

Switching on the extraction

To switch on the motor, press the ⏻ button on the remote control. The cooker hood will switch on.

– Three white indicator leds A indicate speed level position one to three.
– The fourth white indication led B indicates the Power position. Power position is only used in case of strong development of odour, smoke or vapour. Taking into account the large air volume in this position, usage should be kept to a minimum.

– Power position mode automatically reverts to speed 3 after 6 minutes.
– The illuminated indication led shows the current motor speed.

Motor speed

In order to increase the speed of the motor, press the + button. In order to decrease the speed, press the − button. The motor speed can be set to 4 speeds. You can select the required position depending on the vapour production while cooking.

Switching extraction off with run-on function

This function starts at the end of cooking. For a fixed time, the remaining cooking vapours will be extracted from the kitchen by the cooker hood at low extraction speed. To set the run-on function press button ⏻ once.

The lighting switches to ambient mode and the first white LED for the speed level flashes.

The engine continues to run for 10 minutes in run-on mode. After this time, the motor will switch off. The lighting will remain on in the ambient mode.

Switching extraction off without run-on function

Press button ⏻ twice.

Auto-Stop

To prevent the cooker hood from being left on, the motor is automatically switched off after 3 hours (only if the control has not been changed during the 3 hours).

The lighting will remain on in ambient mode.

⚠ **The motor has a thermal switch that switches the motor off with overheating. After cooling the motor will switch on again. Determining the cause of overheating is required. This can be caused for example by a pan fire, the impeller motor being blocked or an object getting in the exhaust opening and causing it to be partly or fully blocked.**

4.3 Lighting

With respect to the lighting you can choose between the cooking mode and the ambient mode. The light works independent of the motor.

Cooking mode
The cooking mode provides optimum lighting for cooking. Press key ☼ or ⏻ key to switch the cooking mode on or off.

Cooking mode light intensity
When the cooking mode is active, you can dim or intensify the light by pressing ☼. Release key ☼ when the required light intensity has been reached.

⚠ **You cannot fully dim the light of the cooking mode, because then there will not be sufficient light to cook.**

Change the colour temperature in the cooking mode
You can change the colour temperature into cold light by simultaneously pressing keys ☼ and ▭ for 4 seconds. Release both keys when the required colour temperature has been reached.

You can change the colour temperature into warm light by simultaneously pressing keys ☼ and ✣ for 4 seconds. Release both keys when the required colour temperature has been reached.

After having switched off the cooking mode, the last set value will always be remembered. In this way your preference will be used every time when switching on the hood. This can also be easily adjusted using the Novy app for even more convenience. Read more about the Novy mobile application in paragraph 4.6.

Ambient mode
The ambient mode provides optimum lighting for creating a nice atmosphere. Press key 5 to switch the ambient mode on or off.

Ambient mode light intensity
When the ambient mode is active, you can dim or intensify the light by pressing and holding key 5. Release key 5 when the required light intensity has been reached.

Change the colour temperature in the ambient mode
You can change the colour temperature into cold light by simultaneously pressing keys 5 and ⎓ for 4 seconds. Release both keys when the required colour temperature has been reached.

You can change the colour temperature into warm light by simultaneously pressing keys 5 and ⏚ and holding them for 4 seconds. Release both keys when the required colour temperature has been reached.

After having switched off the ambient mode, the last set value will always be remembered. In this way your preference will be used every time when switching on the hood. This can also be easily adjusted using the Novy app for even more convenience. Read more about the Novy mobile application in paragraph 4.6.

4.4 Programming the recirculation mode (optional)

This unit can be used in duct out mode (factory setting) or recirculation mode. If recirculation is selected, a onetime programming in the Novy Connect application via a mobile device is needed to make the appliance suitable for recirculation. The motor must be switched off.
With this programming, the following functions are activated:
– The replacement indicator of the recirculation filter is activated. After a fixed time, an orange indicator LED on the cooker hood shows that the recirculation filter needs to be replaced.
– The time in run-on function is set to 30 minutes (instead of the standard 10 minutes).

Use the run-on time of 30 minutes so the cooking odours can be properly removed by the recirculation filter.

Read section 5.4 for more information on replacing the recirculation recirculation filter.

This programming can also be deactivated with the Novy Connect application.
The motor must be switched off. After deactivation, the run-on time is set to 10 minutes (instead of 30 minutes) and the replacement indication for recirculation is switched off.

4.5 Remote control

The remote control for hood is preinstalled and ready for use.

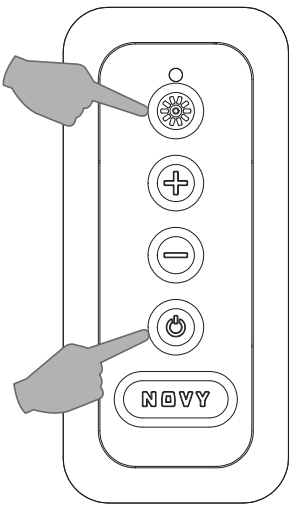
If the power is disconnected from the device and switched on again, wait 3 minutes before using the remote control. This prevents the code from being changed so that the unit does not respond to the remote control or so that another device is not connected to the remote control.

Change the code on the remote control

If the set code disrupts other transmitters, another code can be selected using the remote control. There are 10 different codes.

Determine the code used

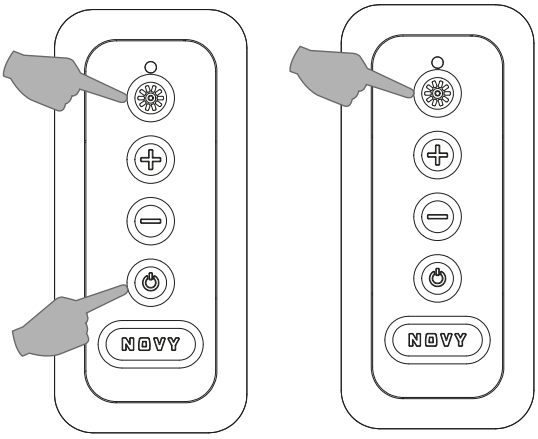
Simultaneously press ⏻ and ✺. The lamp on the remote control flashes as many times as the selected code (there are 10 code options in total).



Change the code

– First switch off the power supply of the hood. This is done by first switching off the power supply of the hood and then switching it on again. The set-up mode will now be active for 3 minutes. The new code must be set up within these 3 minutes.

– Simultaneously press and ⏻ and ✺.
– The green light on the remote control flashes as many times as the selected code. If another code is required repeat this step again (1x flashing is code 1, 2x flashing is code 2 etc. There are total of 10 codes).
– Press the key ✺ on the remote control within 10 seconds to confirm the settings. The cooker hood and the remote control are now in line with each other.



4.6 Operation via mobile application

This cooker hood can also be remotely controlled via a mobile device. Is the Novy application on your mobile device installed, then you can connect it to the cooker hood. When the cooker hood is not connected to the mobile device then the cooker hood can be operated in a normal way via the remote control of the cooker hood itself.

Set up

To use the Novy application for your cooker hood and appliance installation you will need the following:
– The cooker hood must be connected to the mains power supply and to be turned on.
– A smartphone or tablet with a current version of iOS or Android operating system.
– Download the Novy application through your favourite app store. Your cooker hood and mobile device should be within range of each other

The application will guide you through the entire procedure. Follow the clues in the application.

⚠ **Some of the functions can only be activated, changed or consulted via this mobile application.**

5 CLEANING AND MAINTENANCE

Follow all instructions as described in the safety manual provided with the appliance.

Follow the cleaning instructions below for a longer working life and optimal operation of the appliance.

The bottom panel, grease filter and recirculation filter can fall out when you are handling them. This can result in damage. Make sure you hold the bottom panel and the filter(s) securely at all times when handling them.

WARNING! Risk of injury! Open and close the bottom panel slowly. Use a stable stepladder and pay attention to stability. Do not step on the hob or the worktop surface.

5.1 General maintenance

Allow the lighting to cool down sufficiently before you start cleaning the extractor hood.

Never use aggressive, abrasive or chlorinated products.

Do not use a high pressure or steam cleaner.

Stainless steel
Clean with a cleansing tissue with mild cleaning agent then dry with a soft cloth.

Coated parts of the extractor hood
The extractor hood can be cleaned with a damp cleansing tissue and a mild cleaning agent.

Glass
Glass parts of the extractor hood can be cleaned with a soft cloth and a glass cleaner.

5.2 Removing the bottom panel

If the bottom panel is to be removed from the cooker hood for cleaning, proceed as follows:
– Grasp the bottom panel at the left and right ends.
– Slowly tilt the bottom panel downwards and continue to hold it in place.
– As soon as the bottom panel is at a 90° angle downwards, the bottom panel can be slid to the right to remove it from the hinges. Here you will feel some resistance. Do this with caution to prevent damage to the cooker hood. Make sure you hold the bottom panel securely at all times.
– The bottom panel can then be cleaned by hand. The bottom panel is not suitable for cleaning in the dishwasher.
– Before reinstalling the bottom panel, immediately clean the accessible parts on the inside of the cooker hood.
– To replace the bottom panel, grasp the bottom panel at the left and right ends and hold it in place. Make sure you hold the bottem panel securely at all times.
– Hold the bottom panel in a 90° angle downwards and slide the bottom panel to the left over the hinges until you notice a click.
– The bottom panel cannot be closed if the bottom panel is not fully positioned over the hinges.

5.3 Grease filter

If the following instructions are not followed, there is a risk of fire due to excessive contamination.

Do not operate the unit without the grease filters.

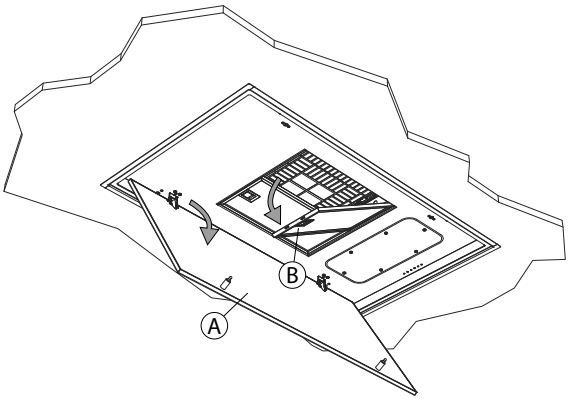
Grease filter indication

Indication: green indicator lights up.

After 20 cooking hours, a green LED on the hood indicates that the grease filter needs cleaning.

Accessing the grease filter

– Protect the hob.
– Take hold of the right and left side of the bottom panel (A) and pull down simultaneously.
– Remove the filter (B) by pulling the handle on the filter and pulling down.



Cleaning the grease filter

The metal grease filter can be cleaned by hand or in a dishwasher. We recommend cleaning the grease filter by hand.

Cleaning the filter by hand:

– Immerse the filter in a solution of boiling water to which a liquid detergent has been added.
– Do not use aggressive, acidic or alkaline cleaning products.
– Use a brush for cleaning.
– Then rinse the filters with warm water under a tap and allow them to dry.

Cleaning the filter in a dishwasher:
- Use a customary dishwasher detergent
- Do not put the saturated grease filters together with crockery in the dishwasher
- Select a program with a low temperature (maximum 65°C).
- After cleaning allow the filter to drain.

When cleaning in a dishwasher the filter may discolour as a result of the salt content. This does not affect its operation.

Replacing the grease filters
- Before replacing the grease filter, clean the edges of the part in the extractor hood in which the filter is placed.
- Grasp the filter with 2 hands.
- Make sure that the lock or the lip on the filter is on the bottom side.
- Insert the back of the filter in the opening, press the filter upwards at the front and make sure it clicks tight.

You can obtain a new grease filter from a dealer which you can find on the Novy website. Article number grease filter: 6830020 (2x).

Resetting the cleaning indicator

When you replace the grease filter after cleaning, all you have to do is press the [+] and [–] keys simultaneously for 5 seconds to reset the cleaning indicator.

If you do not do this, the cleaning indicator lights up when the appliance is switched on.

We recommend to clean your grease filter(s) once a month.

5.4 Recirculation filter (optional)

When selecting recirculation mode, always set the recirculation programme on the extractor hood (see paragraph 4.4)

If recirculation is chosen, the appliance is connected to a recirculation box with a recirculation filter.

Replacement indicator recirculation filter

Indication: orange indicator lights up

After a fixed period of time, an orange light on the device indicates that the recirculation recirculation filter needs to be changed.

Reset the replacement indicator

When you replace the new recirculation filters, all you have to do is press the [+] and [–] keys simultaneously for 5 seconds to reset the replacement indicator.

If you do not do this, the orange indicator lights up when the appliance is turned on.

Installing the recirculation filter

Refer to your recirculation box manual for removal and installation of the recirculation filter.

You can obtain a new recirculation filter from a dealer which you can find on the Novy website. The reference number is mentioned in your exhaust box manual.

5.5 Change the batteries

– For changing the batteries unscrew the plastic cover, remove the old batteries and insert the new ones. Pay attention to the polarity marking given in the battery compartment.
– Empty batteries are not to be disposed of in the household refuse, but they are to be handed in as chemical waste.



Technical information

– Power supply: 2xAAA batteries
– Frequence: 433.92Mhz
– Numbre of codes: 10
– Worktemperature: 0-50°C
– Dimensions: 110 x 50 x 19mm

5.6 Service

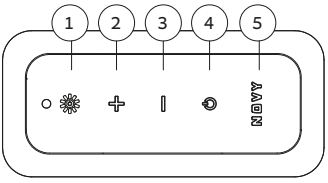
Malfunction: In case of a malfunction, please do not hesitate to contact our after sales service : www.novy.com/contact.

Choose you country.

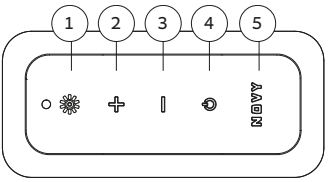
For a proper and prompt handling, the after sales service needs to know the model number of your device. This information can be found on a sticker on the inner frame of the extractor hood. This becomes visible as soon as you take the filter(s) out of the extractor hood.

6 QUICKGUIDE

6.1 Settings



EXPLANATION	ACTION	INDICATION	REMARK
Switching on the motor	❹		
Switching off the motor with run-on function	❹	Lighting switches to ambient mode and first white motor speed LED in display flashes	Engine stays on for 10 minutes
Switching off the motor without run-on function	2 x ❹		Engine goes off immediately
Increase engine speed	❷		
Decrease engine speed	❸		
Lighting on cooking mode	❶		
Dimming the lighting in cooking mode	❶ continue to press		
Colour temperature warmer in cooking mode	❶ + ❷ for 4 sec.		
Colour temperature colder in cooking mode	❶ + ❸ for 4 sec.		
Lighting in ambient mode	❺		
Dimming the lighting in ambient mode	❺ continue to press		
Colour temperature warmer in ambient mode	❺ + ❷ for 4 sec.		
Colour temperature colder in ambient mode	❺ + ❸ for 4 sec.		
Recirculation on	By mobile application (Novy Connect)		



EXPLANATION	ACTION	INDICATION	REMARK
Recirculation off	By mobile application (Novy Connect)		
Reset cleaning indicator grease filters	❷ + ❸ for 5 sec.	Green indicator lamp disappears	
Reset replacement indicator recirculation filter	❷ + ❸ for 5 sec.	Orange indicator lamp disappears	

6.2 Indications

INDICATION	EXPLANATION	REMARK
Green indicator lights up	Grease filter must be cleaned.	If the cleaning instructions are not followed, excessive contamination, risk of fire and loss of efficiency will result.
Orange indicator lights up	Time to replace the recirculation filter used.	
White indicator blinks	Run-on function is active.	

CONTENU

1	**INFORMATIONS GÉNÉRALES**	21
2	**ENVIRONNEMENT ET ÉCONOMIES D'ÉNERGIE**	22
2.1	Recyclage de l'emballage de transport et de l'ancien appareil	22
2.2	Recyclage des piles	22
2.3	Conseils pour réduire la consommation d'énergie et augmenter l'efficacité	22
3	**UTILISATION DE L'APPAREIL**	23
3.1	Première utilisation de l'appareil	23
4	**CONTRÔLES ET FONCTIONS**	24
4.1	Utilisation de l'appareil	24
4.2	Activation et désactivation de l'aspiration	24
4.3	Éclairage	26
4.4	Programmation du mode de recyclage (optionnel)	27
4.5	Télécommande	28
4.6	Fonctionnement à l'aide de l'application Novy	29
5	**NETTOYAGE ET ENTRETIEN**	31
5.1	Entretien général	31
5.2	Dépose de la plaque inférieure	32
5.3	Filtre à graisses	32
5.4	Filtre à recyclage (optionnel)	35
5.5	Remplacement des piles	36
5.6	Service	36
6	**QUICKGUIDE**	37
6.1	Réglages	37
6.2	Indications	38

1 INFORMATIONS GÉNÉRALES

Lisez attentivement les consignes de sécurité, les instructions de montage et le mode d'emploi avant l'installation et la mise en service de l'appareil.

Les consignes de sécurité sont énumérées dans un livret séparé fourni avec l'appareil et indiqué sur notre site web www.novy.com.

Respectez les consignes de sécurité, les instructions de montage et le mode d'emploi afin d'éviter les blessures et les dommages matériels.

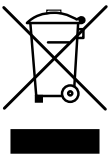
Ce mode d'emploi utilise plusieurs symboles.
Vous en trouverez la signification ci-dessous.

Symbole	Signification	Action
	Indication	Signification des témoins lumineux sur l'appareil.
	Information/ Avertissement	Ce symbole signale un conseil important ou une situation dangereuse.

2 ENVIRONNEMENT ET ÉCONOMIES D'ÉNERGIE

2.1 Recyclage de l'emballage de transport et de l'ancien appareil

Un emballage protège cet appareil contre les dommages lors du transport. Les matériaux utilisés ne sont pas nocifs pour l'environnement et peuvent être recyclés. Optez pour une élimination des emballages respectueuse de l'environnement. Votre appareil contient également de nombreux matériaux recyclables.



Par conséquent, les appareils usagés devraient être séparés des autres déchets. Le recyclage des appareils usagés organisé par votre fabricant s'effectue ainsi dans les meilleures conditions. Pour le recyclage de votre appareil, veuillez vous référer aux directives européennes sur les déchets électriques et électroniques les plus récentes applicables. Renseignez-vous auprès de votre commune ou de votre revendeur pour connaître le point de collecte le plus proche pour votre vieil appareil.

Tenez les appareils usagés hors de portée des enfants.

2.2 Recyclage des piles

Ne jetez pas les piles avec les ordures ménagères. Renseignez-vous auprès de votre commune ou de votre revendeur pour connaître le point de collecte le plus proche pour les piles usagées. Tenez les piles hors de portée des enfants.

Gardez les piles (rechargeables) hors de portée des enfants.

2.3 Conseils pour réduire la consommation d'énergie et augmenter l'efficacité

Le nouvel appareil est particulièrement performant et économe en énergie. Voici quelques conseils pour rendre votre appareil encore plus performant et économe en énergie.

- Allumez l'appareil à la vitesse la plus basse lorsque vous commencez à cuisiner afin de réguler le taux d'humidité et d'éliminer les odeurs de cuisine.
- Utilisez la vitesse la plus élevée uniquement lorsque cela s'avère réellement indispensable.
- Augmentez la vitesse de l'appareil uniquement lorsque la quantité de vapeur l'exige.
- Veillez au maintien de la propreté du / des filtre(s) afin d' optimiser la filtration des graisses et l'efficacité du filtrage des odeurs,
- Lorsque le dégagement de vapeur est important, veillez à utiliser la vitesse de puissance adaptée. Cela est plus efficace que d'essayer d'utiliser longtemps l'appareil en récupérant des vapeurs qui se sont déjà dispersées dans la cuisine.
- Ne laissez pas fonctionner l'appareil inutilement après la cuisson.
- Éteignez l'éclairage lorsque vous quittez la cuisine ou lorsque la lumière est suffisante dans la cuisine.
- Prévoyez une arrivée d'air suffi sante dans la pièce afin que l'appareil puisse fonctionner de manière efficace et économe en énergie.
- Placez des couvercles sur vos casseroles pour réduire les vapeurs de cuisson et la condensation.
- Pour éliminer efficacement les vapeurs de cuisson, allumez l'appareil quelques minutes avant le début de la cuisson.
- Si l'appareil est équipé d'une fonction d'arrêt différé, utilisez-la. Les instructions concernant la fonction d'arrêt différé sont décrites dans ce mode d'emploi.
- Évitez tout courant d'air au-dessus du plan de cuisson.
- Placez vos récipients de manière à ce que les vapeurs montantes viennent directement sous la surface d'aspiration de la hotte.
- Cuisson par induction : réglez l'intensité de l'appareil et de la plaque de cuisson la plus basse possible afin de réduire la surproduction de vapeurs.

3 UTILISATION DE L'APPAREIL

3.1 Première utilisation de l'appareil

- Scannez votre code QR sur l'étiquette de garantie et enregistrez votre appareil.
- Retirez tous les autocollants visibles avant la mise en service.

4 CONTRÔLES ET FONCTIONS

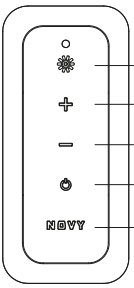
4.1 Utilisation de l'appareil

Vous pouvez faire fonctionner la hotte aspirante avec la télécommande fournie ou via l'application mobile Novy (application Novy Connect).

Pour en savoir plus sur l'application mobile Novy, voyez le paragraphe 4.6.

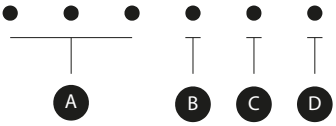
Fonctionnement à l'aide de la télécommande :

La télécommande de la hotte est préinstallée et prête à l'emploi.



1 Mode d'éclairage de cuisson allumé/éteint
2 Augmentation de vitesse
3 Réduction de vitesse
4 Marche/arrêt
5 Mode d'éclairage d'ambiance allumé/éteint

Informations sur l'afficheur :



A LED témoins blancs : vitesse 1, 2 ou 3
B LED témoins blancs : réglage « Power »
C LED témoin orange : remplacer le filtre de recyclage
D LED témoin vert : nettoyer le filtre à graisses

4.2 Activation et désactivation de l'aspiration

Mise en marche de la hotte

Pour mettre le moteur en marche, appuyez sur le bouton ⏻ de la télécommande. La hotte aspirante s'allume.

– Trois LED témoins blancs A indiquent la position du niveau de vitesse, de un à trois.
– Le quatrième LED témoin blanc B signale le réglage « Power ». Le réglage « Power » n'est utilisé qu'en cas de fort développement d'odeur, de fumée ou de vapeur. Compte tenu du grand volume d'air brassé dans cette position, l'utilisation doit être réduite au minimum.

– Le réglage « Power » revient automatiquement au troisième vitesse après 6 minutes.
– La LED allumée indique la vitesse actuelle du moteur.

Vitesse du moteur

Pour augmenter la vitesse du moteur, appuyez sur le bouton +. Pour réduire la vitesse du moteur, appuyez sur le bouton −. La vitesse du moteur peut être réglée selon 4 positions. Vous pouvez sélectionner la position requise en fonction de la production de vapeur pendant la cuisson.

Désactivation de l'aspiration avec l'arrêt différé

Cette fonction démarre à la fin de la cuisson. Pendant un temps déterminé, les vapeurs de cuisson restantes seront aspirées de la cuisine par la hotte à une vitesse d'extraction réduite. Pour régler l'arrêt différé, appuyez une fois sur le bouton ⏻.

L'éclairage passe en mode ambiance et la première LED blanche des vitesses clignote.

Le moteur continue de tourner pendant 10 minutes en mode arrêt différé. Après ce délai, le moteur se coupera. L'éclairage restera en mode d'ambiance.

Désactivation de l'aspiration immédiate sans l'arrêt différé

Appuyez deux fois sur le bouton ⏻.

Auto-Stop

Pour éviter que la hotte aspirante ne reste allumée, le moteur s’arrête automatiquement après 3 heures (seulement si pendant 3 heures la commande de la hotte n’a pas été manipulée).

L'éclairage reste allumée en mode d'ambiance.

⚠ **Le moteur est équipé d’un contact thermique qui, en cas de surchauffe il s'arrête automatiquement. Après refroidissement, le moteur se remet en marche. Le constat de la surchauffe est nécessaire. Cela peut être dû par exemple à des flammes dans la poêle, au blocage de la turbine à cause d'un objet qui est passé par l'ouverture de l'évacuation et qui l’a partiellement ou complètement fermée.**

4.3 Éclairage

Pour l'éclairage, vous avez le choix entre le mode de cuisson et le mode d'ambiance. L'éclairage fonctionne indépendamment de la hotte.

Mode de cuisson
Le mode de cuisson est le mode d'éclairage permettant de cuisiner de manière optimale. Pour activer ou désactiver le mode de cuisson, appuyez sur la touche ❁ ou la touche ⏻.

Intensité lumineuse du mode de cuisson
Quand l'éclairage en mode de cuisson est activé, vous pouvez l'atténuer ou l'accentuer à votre gré en maintenant la touche ❁ enfoncée. Lorsque vous avez atteint l'intensité souhaitée, relâchez la touche ❁.

⚠ **Vous ne pouvez pas atténuer totalement l'intensité lumineuse du mode de cuisson car autrement, l'éclairage serait insuffisant pour pouvoir cuisiner.**

Modification de la température de couleur en mode de cuisson
Vous pouvez régler la température de couleur sur une lumière froide en appuyant simultanément sur les touches ❁ et ⎓ pendant 4 secondes. Lorsque vous avez atteint la température de couleur souhaitée, relâchez les deux touches.

Vous pouvez régler la température de couleur sur une lumière chaude en appuyant simultanément sur les touches ❁ et ✣ pendant 4 secondes. Lorsque vous avez atteint la température de couleur souhaitée, relâchez les deux touches.

Après extinction de l'éclairage en mode de cuisson, celui-ci retient la dernière valeur définie. Ainsi, la valeur qui a votre préférence sera reprise chaque fois que vous rallumerez l'éclairage. Cela peut également être facilement ajusté à l'aide de l'application Novy pour encore plus de confort. Pour en savoir plus sur l'application mobile Novy, consultez le paragraphe 4.6.

Mode d'ambiance
Le mode d'ambiance est l'éclairage permettant de créer une ambiance. Pour activer ou désactiver le mode d'ambiance, appuyez sur la touche 5.

Intensité lumineuse du mode d'ambiance
Quand l'éclairage en mode d'ambiance est activé, vous pouvez l'atténuer ou l'accentuer à votre gré en maintenant la touche 5 enfoncée. Lorsque vous avez atteint l'intensité souhaitée, relâchez la touche 5.

Modification de la température de couleur en mode d'ambiance
Vous pouvez régler la température de couleur sur une lumière froide en appuyant simultanément sur les touches 5 et ⎓ pendant 4 secondes. Lorsque vous avez atteint la température de couleur souhaitée, relâchez les deux touches.

Vous pouvez régler la température de couleur sur une lumière chaude en appuyant simultanément sur les touches 5 et ⏚ pendant 4 secondes. Lorsque vous avez atteint la température de couleur souhaitée, relâchez les deux touches.

Après extinction de l'éclairage en mode d'ambiance, celui-ci retient la dernière valeur définie. Ainsi, la valeur qui a votre préférence sera reprise chaque fois que vous rallumerez l'éclairage. Cela peut également être facilement ajusté à l'aide de l'application Novy pour encore plus de confort. Pour en savoir plus sur l'application mobile Novy, consultez le paragraphe 4.6.

4.4 Programmation du mode de recyclage (optionnel)

Cet appareil peut être utilisé en mode « conduit extérieur » (réglage d'usine) ou en mode recyclage. Si le mode de recyclage est choisi, une programmation unique dans l'application Novy Connect via un appareil mobile est nécessaire pour rendre l'appareil adapté au mode de recyclage. Le moteur doit être coupé.
Avec cette programmation, les fonctions suivantes sont activées :
– L'indicateur de remplacement du filtre à recyclage est activé. Après un délai déterminé, un témoin LED orange sur la hotte aspirante indique que le filtre à recyclage doit être remplacé.
– Le délai en mode temporisé est fixé à 30 minutes (au lieu des 10 minutes habituelles).

Utilisez l'arrêt différé de 30 minutes afin que les odeurs de cuisine puissent être bien absorbées par le filtre à recyclage.

Lisez la section 5.4 pour plus d'informations sur le remplacement du filtre à recyclage.

Cette programmation peut également être désactivée avec l'application Novy Connect.
Le moteur doit être coupé. Après la désactivation, le délai est fixé à 10 minutes (au lieu de 30 minutes) et l'indication de remplacement pour le recyclage est désactivé.

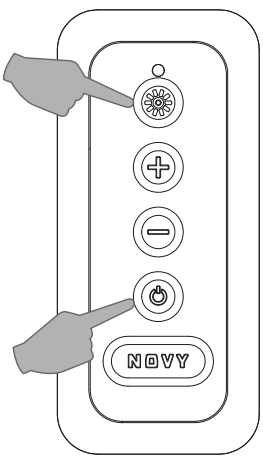
4.5 Télécommande

La télécommande est programmée à la livraison et prête pour usage.

Si l'alimentation est déconnectée de l'appareil et remise sous tension, attendez 3 minutes avant d'utiliser la télécommande. Cela empêche de modifier le code pour que l'appareil ne réponde pas à la télécommande ou pour qu'un autre appareil ne soit pas connecté à la télécommande.

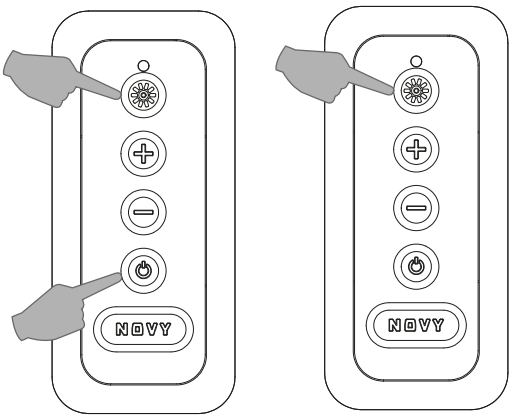
Modification du code
Si la code sélectionnée perturbe d'autres émetteurs, vous pouvez choisir un autre code sur la télécommande. Vous disposez d'un éventail de 10 codes.

Détermination du code utilisé
Appuyez simultanément sur ⏻ et sur ✺ le témoin vert clignote ainsi que le code choisi (il existe au total 10 possibilités de code).



Modification du code

– Mettez d'abord la hotte aspirante hors tension. Effectuez cette opération en désactivant puis en réactivant l'alimentation électrique de la hotte. Le mode de réglage est alors actif pendant 3 minutes. Vous devez régler la nouveau code au cours de ces 3 minutes.
– Appuyez simultanément durant 3 sec. sur ⏻ et sur ❁, jusqu'à ce que la lampe-témoin clignote.
– La lampe verte de la commande à distance clignote autant de fois que le numéro du code sélectionné. Si un autre code est nécessaire, répétez cette étape (1 clignotement désigne le code 1, 2 clignotements désignent le code 2, etc. Il y a 10 codes au total).
– Dans les 10 secondes qui suivent, appuyez sur l'icône ❁ de la commande à distance, pour confirmer les réglages. La hotte et sa commande à distance sont à présent appariées.



4.6 Fonctionnement à l'aide de l'application Novy

Certaines des fonctions ne peuvent être activées, modifiées ou consultées que via cette application mobile. Si l'application Novy est installée sur votre téléphone mobile, vous pouvez la connecter à la hotte aspirante.

Si la hotte aspirante n'est pas connectée à votre smartphone, la hotte aspirante peut être utilisée de manière normale via la télécommande de la hotte elle-même.

Jumelage

Pour jumeler l'application Novy à votre hotte, vous devez respecter les point suivants:

– La hotte aspirante doit être connectée au secteur et allumée
– Avoir un smartphone ou une tablette avec une version actuelle du système d'exploitation iOS ou Android. Avoir téléchargé l'application Novy depuis votre boutique d'applications préférée
– Votre hotte et votre smartphone doivent être à portée l'un de l'autre

L'application vous guidera tout au long de la procédure Suivez les instructions de l'application.

Certaines des fonctions ne peuvent être activées, modifiées ou consultées que via cette application Novy.

5 NETTOYAGE ET ENTRETIEN

Suivez toutes les instructions telles que décrites dans la consignes de sécurité pour l'installation et l'utilisation livré avec l'appareil.

Suivez les instructions de nettoyage ci-dessous pour une durée de vie accrue de l'appareil et un fonctionnement optimal.

La plaque inférieure, le filtre à graisses et le filtre à recyclage peuvent tomber lorsque vous les manipulez. Ils peuvent ainsi être endommagés. Assurez-vous de toujours bien tenir la plaque inférieure et le(s) filtre(s) lorsque vous les manipulez.

AVERTISSEMENT – Risque de blessure ! Ouvrez et fermez lentement la plaque inférieure. Utilisez un escabeau stable et faites attention à la stabilité. Ne marchez pas sur la plaque de cuisson ou sur le plan de travail.

5.1 Entretien général

Laissez refroidir suffisamment l'éclairage avant de procéder au nettoyage de la hotte.

N'utilisez jamais de produits agressifs, abrasifs ou contenant du chlore.

N'utilisez pas de nettoyeur haute pression ni de nettoyeur vapeur.

Inox / Acier inoxydable

Nettoyez à l'aide d'un chiffon de nettoyage et un produit nettoyant non agressif et séchez ensuite avec un chiffon doux.

Pièces laquées de la hotte

Le nettoyage de la hotte peut se faire avec un chiffon humide et un détergent léger.

Verre

Nettoyez les surfaces vitrées de la hotte avec un chiffon doux et du produit nettoyant pour les vitres.

5.2 Dépose de la plaque inférieure

Si la plaque inférieure doit être retirée de la hotte aspirante pour le nettoyage, procédez comme suit :
– Saisissez la plaque inférieure par les extrémités gauche et droite.
– Inclinez lentement la plaque inférieure vers le bas tout en la maintenant bien.
– Dès que la plaque inférieure est positionnée à un angle de 90° vers le bas, vous pouvez la faire glisser vers la droite pour la retirer des charnières. Ici, vous sentirez une certaine résistance. Faites-le avec précaution pour éviter d'endommager la hotte aspirante. Veillez à toujours bien tenir la plaque inférieure.
– La plaque inférieure peut être nettoyée à la main. Elle ne peut pas être nettoyée au lave-vaisselle.
– Avant de remettre la plaque inférieure en place, nettoyez les parties accessibles à l'intérieur de la hotte aspirante.
– Pour remettre la plaque inférieure en place, saisissez-la par les extrémités gauche et droite tout en la maintenant bien. Veillez à toujours bien tenir la plaque inférieure.
– Maintenez la plaque inférieure selon un angle de 90° vers le bas et faites-la glisser vers la gauche sur les charnières jusqu'à ce que vous entendiez un clic.
– La plaque inférieure ne peut être fermée si elle n'est pas bien positionnée sur les charnières.
– Vous pouvez à présent fermer la plaque inférieure.

5.3 Filtre à graisses

Si les instructions suivantes ne sont pas respectées, il existe un risque d'incendie dû à un encrassement excessif.

Ne pas faire fonctionner l'appareil sans les filtres à graisses.

Témoin de saturation des filtres à graisses

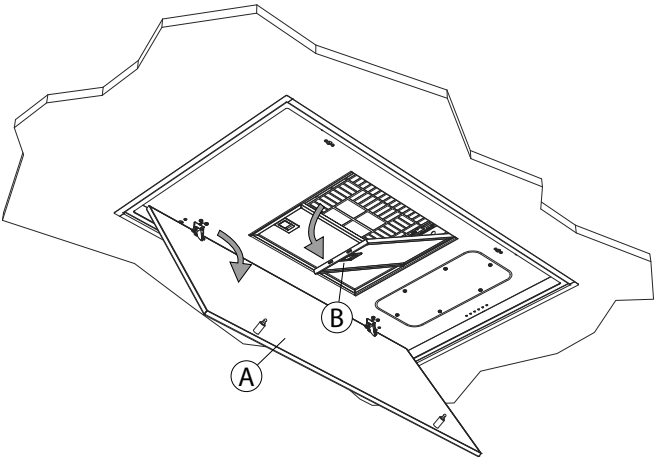
Indication: le témoin vert s'allume

Au bout de 20 heures de cuisson, un témoin vert sur la hotte vous indique que les filtres à graisses doivent être nettoyés.

Accès au filtre à graisses

Le filtre est accessible par l'ouverture en bascule vers vous du carter pour ouvrir:

– Tirez le carter (a) vers le bas en le maintenant fermement sur les côtés droite et gauche pour ôter le filtre (b),
– Tirez vers le bas sur la languette.



Nettoyage du filtre à graisses

Le filtre métallique peut être lavé à la main ou au lave-vaisselle. Nous conseillons de nettoyer le filtre à graisses à la main.

Nettoyer le filtre à la main :

– Plonger le filtre dans une solution d'eau bouillante à laquelle a été ajouté un détergent dégraissant.
– N'utilisez pas de détergents agressifs, contenant de l'acide ou fortement alcalins.
– Utilisez une brosse pour le nettoyage.
– Rincer ensuite le filtre à l'eau chaude sous le robinet puis le laisser égoutter.

Nettoyer le filtre au lave-vaisselle :

– Utilisez un produit lave-vaisselle classique.
– Ne mettez pas les filtres saturés en graisse avec de la vaisselle dans le lave-vaisselle.
– Choisissez un programme à basse température (maximum 65°C).
– Laissez d'abord égoutter le filtre après l'avoir nettoyé.

Lors du nettoyage au lave-vaisselle, le filtre peut se décolorer à cause de la teneur en sel. Cette décoloration n'affecte en rien le fonctionnement du filtre.

Remise en place des filtres à graisses

– Avant de remettre en place le filtre à graisses, nettoyez également les rebords du logement du filtre dans la hotte aspirante.
– Saisissez le filtre avec vos deux mains.
– Assurez-vous que le verrouillage ou le crochet du filtre se trouve sur la partie inférieure.
– Placez la partie arrière du filtre dans l'ouverture et poussez ensuite la partie avant du filtre vers le haut en vous assurant qu'il se bloque.

Vous pouvez obtenir un nouveau filtre à graisses chez les revendeurs Novy, que vous trouverez sur le site de Novy. Numéro de référence du filtre à graisses : 6830020 (2x).

Réinitialisation du témoin de nettoyage des filtres à graisses

Lorsque vous replacez les filtres à graisses après nettoyage, il suffit d'appuyer simultanément sur la touche + et la touche – pendant 5 secondes pour réinitialiser le témoin de nettoyage. Si la reprogrammation n'est pas faites, le témoin de nettoyage continuera à clignoter. Nous vous conseillons de nettoyer le filtres à graisses 1 fois par mois.

5.4 Filtre à recyclage (optionnel)

Lorsque vous sélectionnez le mode recyclage, réglez-le toujours sur la hotte (voir paragraphe 4.4).

Si vous avez opté pour le mode recyclage, l'appareil est raccordé sur un caisson encastrable avec un filtre à recyclage.

Indicateur de remplacement du filtre à recyclage

Indication : le témoin orange s'allume.

Après un délai programmé, un témoin lumineux orange s'allume sur l'appareil pour indiquer que le filtre à recyclage monoblock doit être remplacé.

Ne pas faire fonctionner l'appareil sans les filtres à graisses et les filtres à recyclage.

Réinitialisation du témoin de remplacement du filtre à recyclage

Quand vous remplacez les nouveaux filtres à recyclage, il suffit d'appuyer sur les touches + et − afin de reprogrammer le témoin de remplacement.

Si vous ne le faites pas, le témoin orange restera allumé. L'appareil s'allume lorsqu'il est allumé.

Mise en place du filtre à recyclage

Reportez-vous au manuel de votre caisson encastrable pour le retrait et l'installation du filtre à recyclage.

Vous pouvez obtenir un nouveau filtre à recyclage chez les revendeurs Novy, que vous trouverez sur le site de Novy. La référence est mentionné dans le manuel de votre caisson encastrable.

5.5 Remplacement des piles

– Pour procéder au remplacement des piles, dévissez le couvercle en plastique, enlevez les anciennes piles et placez-y de nouvelles piles. Respectez les marques de polarité indiquées dans le logement des piles.
– Ne pas jeter les batteries usagées comme déchet ménager, mais les évacuer avec les petits déchets chimiques.



Données techniques

– Alimentation: 2xAAA piles
– Fréquence: 433.92Mhz
– Nombre de codes: 10
– Température: 0-50°C
– Dimensions: 110 x 50 x 19mm

5.6 Service

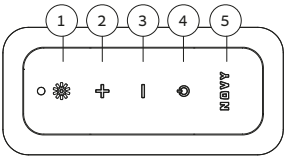
En cas de panne, n'hésitez pas à contacter notre service après-vente : www.novy.com/contact.

Sélectionnez votre pays.

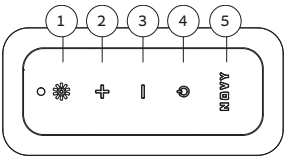
Afin de faciliter le traitement de votre demande, il est indispensable que le service après-vente connaisse la référence de votre appareil. Vous trouverez ces informations sur la plaque signalétique qui figure à l'intérieur de la hotte. Vous la trouverez en retirant le filtre ou les filtres de la hotte.

6 QUICKGUIDE

6.1 Réglages



FONCTION	ACTION	INDICATION	REMARQUES
Mise en marche de la hotte	❹		
Arrêt différé	❹	L'éclairage change en mode ambiance et la première LED blanche de vitesse du moteur clignote sur l'écran	La hotte fonctionne pendant 10 minutes.
Arrêt total	2 x ❹		Le moteur s'arrête immédiatement
Augmentation des vitesses	❷		
Diminution des vitesses	❸		
Eclairage sur mode de cuisson	❶		
Atténuation de l'intensité lumineuse du mode de cuisson	❶ continuer à appuyer		
Température de couleur en mode de cuisson plus chaude	❶ + ❷ pendant 4 secondes		
Température de couleur en mode de cuisson plus froide	❶ + ❸ pendant 4 secondes		
Eclairage sur mode d'ambiance allumé	❺		
Atténuation de l'intensité lumineuse du mode d'ambience	❺ continuer à appuyer		



FONCTION	ACTION	INDICATION	REMARQUES
Température de couleur en mode d'ambience plus chaude	❺ + ❷ pendant 4 secondes		
Température de couleur en mode d'ambience plus froide	❺ + ❸ pendant 4 secondes		
Recyclage activé	Via l'application mobile (Novy Connect)		
Recyclage désactivé	Via l'application mobile (Novy Connect)		
Réinitialisation du témoin de saturation	❷ + ❸ pendant 5 secondes	Le témoin vert disparaît	
Réinitialisation de l'indicateur de remplacement du filtre à recyclage	❷ + ❸ pendant 5 secondes	Le témoin orange disparaît	

6.2 Indications

INDICATION	ANALYSE	REMARQUES
Le témoin vert s'allume	Le filtres à graisses doit être nettoyé.	Si les instructions de nettoyage ne sont pas respectées, il en résultera une contamination excessive, un risque d'incendie et une perte d'e cacité.
Le témoin orange s'allume	Il est temps de remplacer le filtre à recyclage utilisé	
Le témoin blanc clignote	L'arrêt différé est active.	

ÍNDICE DE CONTENIDO

1	**INFORMACIÓN GENERAL**	40
2	**MEDIO AMBIENTE Y AHORRO DE ENERGÍA**	41
2.1	Reciclaje del embalaje de transporte y el equipo antiguo	41
2.3	Consejos para una mayor eficiencia energética y un mayor rendimiento	41
3	**USO DEL APARATO**	42
3.1	Primer uso del aparato	42
4	**CONTROLES Y FUNCIONES**	43
4.1	Uso del dispositivo	43
4.2	Encendido y apagado de la extracción	43
4.3	Iluminación	45
4.4	Programación de la recirculación (opcional)	46
4.5	Control remoto	47
4.6	Funcionamiento por aplicación móvil	49
5	**LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO**	50
5.1	Mantenimiento general	50
5.2	Cómo quitar la placa inferior	51
5.3	Filtro de grasa	52
5.4	Filtro de recirculación (opcional)	54
5.5	Reemplazar las pilas	55
5.6	Fallos	55
6	**GUÍA RÁPIDA**	56
6.1	Ajustes	56
6.2	Indicaciones	57

1 INFORMACIÓN GENERAL

Lea detenidamente las instrucciones de seguridad, las instrucciones de montaje y el manual de empleo antes de la instalacion y la puesta en funcionamiento.

Las instrucciones de seguridad figuran en un folleto aparte suministrado con el aparato o en nuestro sitio web www.novy.com.

Cumpla las instrucciones de seguridad, las instrucciones de montaje y el manual de empleo para evitar lesiones y danos materiales.

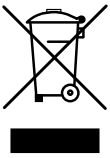
En estas instrucciones de uso se utilizan diversos simbolos. A continuacion se indica el significado de los simbolos.

Símbolo	Significado	Acción
	Indicación	Nota explicativa de las indicaciones en el aparato.
	Información/ Advertencia	Este símbolo indica un aviso importante o una situación peligrosa.

2 MEDIO AMBIENTE Y AHORRO DE ENERGÍA

2.1 Reciclaje del embalaje de transporte y el equipo antiguo

Para evitar daños durante el transporte, este equipo cuenta con embalaje de protección. Los materiales que se usan no son dañinos para el medio ambiente y son aptos para su reciclaje. Decida deshacerse del embalaje de una forma respetuosa con el medio ambiente. Su equipo cuenta con muchos materiales que se pueden reciclar.



Por eso, hay que separar los equipos usados de otros desechos. Su fabricante organiza el reciclaje de los antiguos equipos en las mejores circunstancias posibles. Para el reciclaje de su equipo le remitimos a la última normativa vigente europea sobre los residuos eléctricos y electrónicos. Informése al respecto en su municipio o pregunte a su distribuidor sobre el lugar de recogida más cercano para su antiguo equipo.

Mantenga los antiguos equipos fuera del alcance de los niños.

2.2 Reciclaje de baterías

No tire las baterías con la basura doméstica. Informése al respecto en su municipio o pregunte a su distribuidor sobre el lugar de recogida más cercano para baterías o pilas. Mantenga las baterías fuera del alcance de los niños.

Mantenga las pilas (recargables) fuera del alcance de los niños.

2.3 Consejos para una mayor eficiencia energética y un mayor rendimiento

El nuevo aparato es excepcionalmente eficiente y económico en lo que respecta a la energía. A continuación encontrará algunos consejos para que su aparato sea aún más eficiente y ahorre más energía.

- Para controlar la humedad y eliminar los olores de cocción, encienda el ventilador del aparato a la velocidad más baja cuando empiece a cocinar.
- Aumente la velocidad del ventilador del aparato solo cuando la cantidad de vapor de cocción lo requiera.
- Utilice la velocidad más alta del ventilador solo cuando sea absolutamente necesario.
- Si se libera mucho vapor de cocción, cambie a una velocidad más alta del ventilador a tiempo. Esto es más eficaz que intentar atrapar el vapor que ya se ha extendido por toda la cocina al utilizar el aparato durante mucho tiempo.
- Utilice el modo diferido si el aparato dispone de uno. No deje que el aparato se ventile innecesariamente después de cocinar.
- Mantenga limpios el(los) filtro(s) del aparato para optimizar la eficacia de filtrado de la grasa y los olores.
- Asegúrese de que haya un suministro de aire adecuado en la habitación, para que el aparato pueda funcionar de una manera eficiente y económica.
- Apague la iluminación cuando salga de la cocina o si la cocina ya tiene suficiente luz.
- Para garantizar un funcionamiento eficiente debe evitar cualquier corriente de aire por encima de la superficie de cocción.
- Para eliminar eficazmente los vapores de cocina, encienda el equipo unos minutos antes de ponerse a cocinar.
- Use el apagado retardado si el equipo cuenta con esta función. Las instrucciones para el apagado retardado se describen en este manual de instrucciones.
- Evite cualquier tipo de corriente por encima de la superficie de la hornilla.
- Ponga sus ollas y sartenes de forma que los vapores estén justo debajo de la superficie de extracción del extractor.
- Cocina de inducción: regular la intensidad del equipo y la hornilla lo más bajo posible para reducir que se produzcan demasiados humos.

3 USO DEL APARATO

3.1 Primer uso del aparato

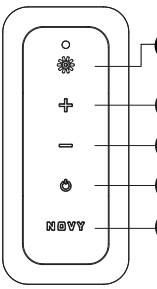
- Escanee el código QR de la etiqueta de garantía y registre su dispositivo.
- Retira todas las pegatinas visibles antes de usarlo.

4 CONTROLES Y FUNCIONES

4.1 Uso del dispositivo

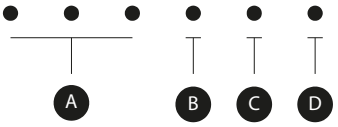
Encienda la campana con el mando a distancia o con la aplicación móvil de Novy (aplicación Novy Connect). En el párrafo 4.6, encontrará más información sobre la aplicación móvil de Novy.

Operación con el mando a distancia:
El mando a distancia de la campana está preinstalado y listo para usar.



1. Iluminación de modo de cocción encendida/apagada
2. Aumento del nivel de velocidad
3. Disminución del nivel de velocidad
4. Interruptor de encendido/apagado
5. Iluminación de modo ambiental encendida/apagada

Información en el visor:



- A Ledes blancos del indicador: niveles de velocidad 1, 2, 3
- B Ledes blancos del indicador: posición Power (Potencia)
- C Led naranja del indicador: cambio del filtro de recirculación
- D Led verde del indicador: limpieza del filtro de grasa

4.2 Encendido y apagado de la extracción

Encendido de la extracción en
Para encender el motor, presione el botón del mando a distancia. La campana se encenderá.
– Los tres ledes blancos del indicador A indican la posición del nivel de velocidad de uno a tres.

– El cuarto led blanco de indicación B indica la posición Power (Potencia). La posición Power (Potencia) solo se usa si se produce un olor, humor o vapor fuertes. Teniendo en cuenta el gran volumen de aire en esta posición, el uso debe ser mínimo.
– Después de 6 minutos, el modo Power (Potencia) vuelve de manera automática a la posición tres.
– El led de indicación que esté iluminado muestra la velocidad actual del motor.

Velocidad del motor

Para aumentar la velocidad del motor, presione el botón +. Para reducir la velocidad del motor, presione el botón −. El motor puede configurarse en 4 velocidades. Puede seleccionar la posición requerida dependiendo del vapor generado al cocinar.

Apagado de la extracción en modo diferido

Esta función se activa al finalizar la cocción. Durante un tiempo fijo, los vapores de cocción restantes serán extraídos de la cocina por la campana extractora a una velocidad de extracción baja. Para definir el modo diferido, presione el botón ⏻ una vez.

La iluminación pasa al modo ambiental y el primer led blanco del nivel de velocidad se ilumina. En el modo de ventilación posterior, el motor continúa en funcionamiento durante 10 minutos. Después de esto, el motor se apaga. La iluminación continuará en el modo ambiental.

Apaga de la extracción sin el modo diferido

Presione el botón ⏻.

Parada automática

Para evitar que la campana se deje encendida, el motor se apaga automáticamente después de 3 horas (solo si no se modifica el control durante esas 3 horas).

La iluminación continuará encendida en el modo ambiental.

⚠ **El motor dispone de un interruptor térmico que provoca su apagado en caso de sobrecalentamiento. Una vez que se haya enfriado, el motor se volverá a encender. Se debera determinar la causa del sobrecalentamiento. Puede deberse a que una sarten se ha prendido fuego, a que el motor propulsor se ha bloqueado o a la presencia de un objeto en la abertura de escape que este provocando un bloqueo total o parcial.**

4.3 Iluminación

Hay dos tipos de iluminación: modo de cocción y modo ambiental.

Modo de cocción
El modo de cocción ofrece una iluminación óptima para cocinar. Este modo de iluminación tiene una intensidad máxima. Para encender o apagar el modo de cocción, pulse la tecla ☼ o la tecla ⏻.

Intensidad de luz del modo de cocción
Cuando el modo de cocción está activado, puede reducir o aumentar la intensidad de la luz manteniendo pulsada la tecla ☼. Suelte la tecla ☼ cuando haya alcanzado la intensidad deseada.

⚠ **No puede atenuar totalmente la luz en el modo cocinar porque entonces no habría suficiente luz para cocinar.**

Cambiar la temperatura de color del modo de cocción
Manteniendo pulsadas simultáneamente la tecla ☼ y la tecla ⎓ durante 4 segundos, puede ajustar la temperatura de color a luz fría. Cuando haya alcanzado la temperatura de color deseada, suelte ambas teclas.

Manteniendo pulsadas simultáneamente la tecla ☼ y la tecla ⏚ durante 4 segundos, puede ajustar la temperatura de color a luz cálida. Cuando haya alcanzado la temperatura de color deseada, suelte ambas teclas.

Cuando se apaga el modo de cocción, queda guardada la configuración más reciente. De este modo, cuando se enciende, recupera el valor de preferencia. Esto también se puede ajustar fácilmente mediante la aplicación Novy para mayor comodidad. Para obtener más información sobre la aplicación móvil Novy, consulte el párrafo 4.6.

Modo ambiental
El modo ambiental sirve para crear ambiente. Para encender o apagar el modo ambiental, pulse la tecla 5.

Intensidad de luz del modo ambiental
Cuando el modo ambiental está activado, puede reducir o aumentar la intensidad de la luz manteniendo pulsada la tecla 5. Suelte la tecla 5 cuando haya alcanzado la intensidad deseada.

Cambiar la temperatura de color del modo ambiental
Pulsando simultáneamente la tecla 5 y la tecla ⎓ durante 4 segundos, puede ajustar la temperatura de color a luz fría. Cuando haya alcanzado la temperatura de color deseada, suelte ambas teclas.

Manteniendo pulsadas simultáneamente la tecla 5 y la tecla ⏚ durante 4 segundos, puede ajustar la temperatura de color a luz cálida. Cuando haya alcanzado la temperatura de color deseada, suelte ambas teclas.

Cuando se apaga el modo ambiental, queda guardada la configuración más reciente. De este modo, cuando se enciende, recupera el valor de preferencia. Esto también se puede ajustar fácilmente mediante la aplicación Novy para mayor comodidad. Para obtener más información sobre la aplicación móvil Novy, consulte el párrafo 4.6.

4.4 Programación de la recirculación (opcional)

Esta unidad se puede usar en modo de conducto de salida (configuración de fábrica) o de recirculación. Si se selecciona la recirculación, se requiere una programación única en la aplicación Novy Connect desde un dispositivo móvil para que el electrodoméstico admita la recirculación. El motor debe estar apagado.
- Con esta programación, se activan las siguientes funciones:
- Se activa el indicador de sustitución del filtro de recirculación. Después de un tiempo determinado, un led indicador naranja en la campana muestra que el filtro de recirculación debe cambiarse.
- El tiempo en el modo diferido se establece en 30 minutos (en lugar de en el tiempo estándar de 10 minutos).

Utilice el tiempo de retardo de 30 minutos para que el filtro de recirculación pueda absorber los malos olores.

Lea la sección 5.4 para obtener más información sobre cómo sustituir el filtro de recirculación.

Esta programación también puede desactivarse con la aplicación Novy Connect.

El motor debe estar apagado. Después de la desactivación, el tiempo diferido se vuelve a establecer en 10 minutos (en lugar de en 30 minutos) y el indicador de cambio de la recirculación se apaga.

4.5 Control remoto

El control remoto de la campana está preinstalado y listo para el uso.

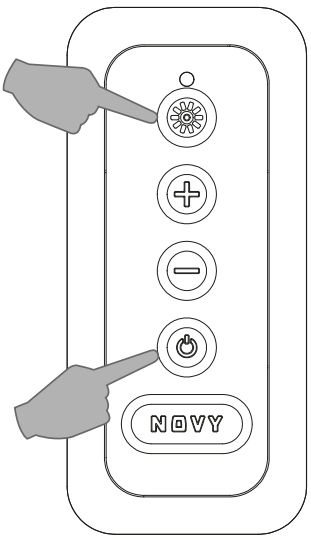
Si se desconecta la alimentación de la unidad y se vuelve a encender, espere 3 minutos antes de utilizar el mando a distancia. Esto evita que el código La unidad no responde al mando a distancia o hay otra unidad emparejada con el mando a distancia.

Programación del control remoto

Si el código ajustada interfiere con otros transmisores, puede seleccionarse otro código con el control remoto. Hay 10 códigos diferentes.

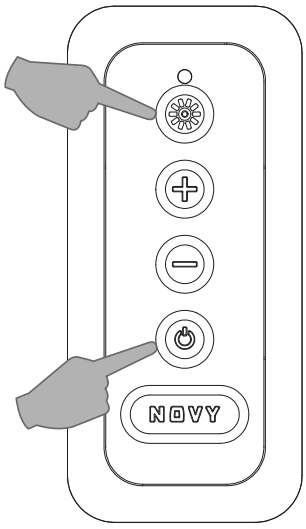
Determinación el código utilizado

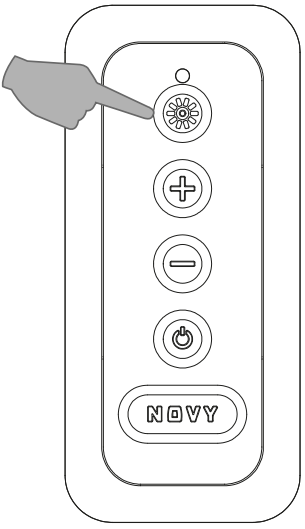
Pulse simultáneamente ⏻ y ✺. El piloto del control remoto parpadea tantas veces como el código seleccionado (hay 10 opciones de código en total).



Cómo cambiar el código

– Interrumpa en primer lugar el suministro eléctrico de la campana. Para ello, desconecte la tensión de red de la campana y luego vuelva a conectarla. El modo de configuración se activa durante 3 minutos. Durante estos 3 minutos debe ajustarse el nuevo código.
– Pulse ⏻ y ✺ al mismo tiempo.
– La luz verde en el mando a distancia parpadeará el número del código seleccionado. Si hace falta otro código, vuelva a repetir este paso (1 parpadeo es el código 1, 2 parpadeos es el código 2, etc. Hay un total de 10 códigos).
– Pulse el botón ✺ en el mando a distancia antes de 10 segundos para confirmar la configuración. La campana y el mando a distancia están ahora sincronizados.





4.6 Funcionamiento por aplicación móvil

Esta campana extractora también se puede controlar a distancia con un dispositivo móvil. Si tiene instalada la app Novy en su dispositivo, puede conectarlo a la campana de su hornilla.
Si la campana extractora no está conectada al aparato móvil, la campana extractora puede funcionar de forma normal con el mando a distancia de la propia campana extractora.

Configuración
Para usar la app Novy para la campana de su hornilla e instalación, necesitará lo siguiente:
– La campana de la hornilla tiene que estar enchufada a la red eléctrica y tiene que estar encendida.
– Un smartphone o tableta con la última versión del sistema operativo iOS o Android.
– Descargue la app Noby de su app Store. Su campana de hornilla y dispositivo móvil tienen que estar cerca el uno del otro.

La app le guiará durante todo el proceso. Siga las indicaciones de la app.

Algunas de las funciones solo pueden activarse, cambiarse o consultarse a través de esta aplicación móvil.

5 LIMPIEZA Y MANTENIMIENTO

Siga todas las instrucciones descritas en las Condiciones de seguridad y uso.

Siga las instrucciones de limpieza que se detallan a continuación para prolongar la vida útil y disfrutar de un funcionamiento óptimo de su electrodoméstico.

La placa inferior, el filtro de grasa y el filtro de recirculación se pueden caer durante la manipulación. Y esto podría provocar una lesión. Asegúrate de sujetar bien la placa inferior y el/los filtro(s) en todo momento durante las tareas de mantenimiento.

ADVERTENCIA - Riesgo de lesión. Abra y cierre la placa inferior lentamente. Use una escalera de mano y tenga en cuenta la estabilidad. No se suba en la placa o la encimera.

5.1 Mantenimiento general

Espere a que las luces se hayan enfriado lo suficiente antes de empezar a limpiar la campana extractora

Espere a que las luces se hayan enfriado lo suficiente antes de empezar a limpiar la campana extractora.

No utilice limpiadores a presión ni de vapor.

Acero inoxidable
Limpie el electrodoméstico con un paño humedecido con un limpiador suave y luego séquelo con un paño seco.

Partes de la campana extractora con revestimiento
La campana extractora puede limpiarse con un paño humedecido con un limpiador suave.

Vidrio
Las partes de vidrio de la campana extractora pueden limpiarse con un paño suave y líquido limpiacristales.

5.2 Cómo quitar la placa inferior

Si quieres sacar la placa inferior de la campana de cocina para limpiarla, haz lo siguiente:
– Sujeta la placa inferior por el extremo izquierdo y el derecho.
– Inclina lentamente la placa inferior hacia abajo y sigue manteniéndola en su sitio.
– Tan pronto como la placa inferior esté en un ángulo de 90º hacia abajo, la placa inferior se puede deslizar a la derecha para sacarla de las bisagras. Aquí sentirás alguna resistencia. Hazlo con cuidado para evitar daños en la campana de cocina. Asegúrate de sujetar bien la placa inferior en todo momento.
– La placa inferior se puede limpiar a mano. La placa inferior no se puede lavar en el lavavajillas.
– Antes de volver a instalar la placa inferior, limpia inmediatamente las piezas accesibles que se encuentran dentro de la campana.
– Para volver a colocar la placa inferior, sujeta la placa inferior por los extremos izquierdo y derecho y mantenla en su sitio. Asegúrate de sujetar bien la placa inferior en todo momento.
– Sujeta la placa inferior en un ángulo de 90º hacia abajo y desliza la placa inferior hacia la izquierda sobre las bisagras hasta que haga clic.
– La placa inferior no se puede cerrar si la placa inferior no está totalmente colocada sobre las bisagras.
– Luego se puede cerrar la placa inferior.

5.3 Filtro de grasa

Si no se respetan las siguientes instrucciones, existe el riesgo de incendio a causa de un exceso de contaminación.

No utilice la campana sin los filtros de grasa.

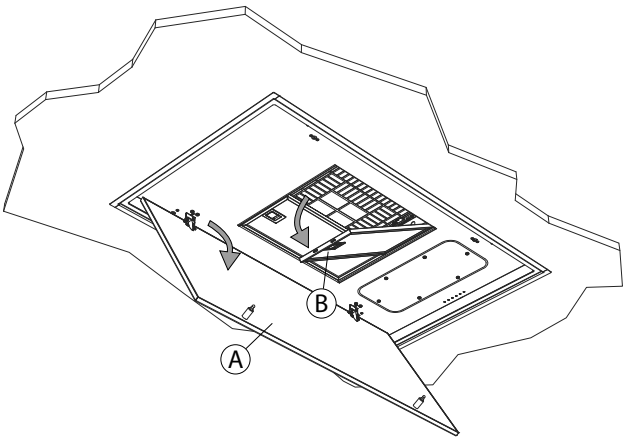
Indicación del filtro de grasa

Indicación: el indicador de color verde se enciende.

Después de 20 horas de uso, un indicador verde en la campana avisa de la necesidad de limpiar el filtro de grasa.

Acceso al filtro de grasa

Sujete el lado derecho e izquierdo de la placa (A) y tire hacia abajo simultáneamente. Retire el filtro (B) cogiéndolo por el gancho y tirando hacia abajo.



Limpieza del filtro de grasa

El filtro de grasa metálico puede limpiarse manualmente o en lavavajillas. Se recomienda limpiarlo manualmente.

Limpieza manual del filtro:

- Sumerja el filtro en una solución de agua hirviendo con desengrasante.
- No utilizar productos de limpieza agresivos a base de ácidos o lejía.
- Utilice un cepillo para la limpieza.
- A continuación, enjuague los filtros bajo el grifo con agua tibia y déjelos secar.

Limpieza del filtro en lavavajillas:
– Utilice su detergente para lavavajillas habitual.
– No introduzca los filtros saturados de grasa en el lavavajillas con el resto de la vajilla.
– Seleccione un programa a baja temperatura (máximo 65°C).
– Una vez limpio, deje escurrir el filtro.

Al limpiar el filtro en lavavajillas, este podría decolorarse como resultado del contenido salino. Esto no afectará a su funcionamiento.

Sustitución de los filtros de grasa
– Antes de sustituir el filtro de grasa, limpie los bordes de la parte de la campana extractora en la que se coloca el filtro.
– Sujete el filtro con ambas manos.
– Asegúrese de que el seguro o la pestaña del filtro se encuentran en la parte inferior.
– Inserte la parte posterior del filtro en la abertura, presione el filtro hacia arriba por la parte delantera y asegúrese de escuchar un chasquido que indique que se ha insertado por completo.

Puede obtener un nuevo filtro de grasa de su distribuidor habitual, que se encuentra a través del sitio web de Novy.
Referencia del filtro de grasa: 6830020 (2x).

Restablecimiento de la indicación del filtro de grasa
Cuando vuelva a colocar el filtro limpiado, es necesario restablecer la campana pulsando el botón [+] y [–] durante 5 segundos. Si no la restablece, los pilotos indicadores seguirán parpadeando. Le recomendamos que limpiar el filtro de grasa una vez al mes.

5.4 Filtro de recirculación (opcional)

Cuando se seleccione la recirculación, configure siempre el programa de recirculación en la campana (véase apartado 4.4. Si elige la opción con recirculación, el electrodoméstico se conecta a un cuadro de salida con un filtro de recirculación.

Indicador de sustitución del filtro de recirculación

Indicación: el indicador de color naranja se enciende.

Tras un tiempo determinado, se encenderá en el electrodoméstico un indicador luminoso de color naranja que indica que filtro de recirculación debe cambiarse.

No utilice la campana sin los filtros de grasa y los filtros de recirculación.

Anulación del indicador de sustitución

Cuando sustituya los nuevos filtros de recirculación, sólo tiene que pulsar las teclas [+] y [–] simultáneamente durante 5 segundos para restablecer el indicador de sustitución. Si no lo hace, el indicador naranja se ilumina cuando la cámara se enciende.

Cómo instalar el filtro de recirculación

Consulte el manual de su cajón de recirculación para quitar e instalar el filtro de recirculación.

Puede obtener un nuevo filtro de recirculación de su distribuidor habitual que se encuentra a través del sitio web de Novy. El número de referencia se menciona en el manual de su cajón de recirculación.

5.5 Reemplazar las pilas

– Para cambiar las pilas, desatornille la cubierta de plástico, retire las pilas usadas e inserte las nuevas. Preste atención a las marcas de polaridad que se indican en el compartimento de las pilas.
– Las pilas usadas no deben desecharse con la basura doméstica, sino que deben entregarse como desecho químico.



Información técnica
– Fuente de alimentación: (2xAAA) pilas
– Frecuencia: 433,92 Mhz
– Número de códigos: 10
– Temperatura de trabajo: 0-50°C
– Dimensiones: 110 x 50 x 19 mm

5.6 Fallos

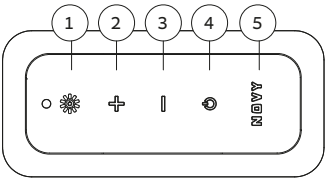
Averia: En caso de averia, no dude en ponerse en contacto con nuestro servicio post venta:
www.novy.com/contact.

Seleccione su pais.

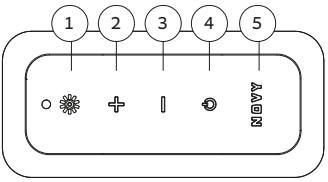
Para un procedimiento rapido y correcto, es necesario que indique al servicio post venta cual es su tipo de aparato. Estos datos figuran en la placa descriptiva, situada en el interior de la unidad de aspiracion. El numero quedara a la vista tras extraer el filtro del extractor.

6 GUÍA RÁPIDA

6.1 Ajustes



PARA...	ACCIÓN	INDICATION	NOTE
Encender el motor	❹		
Apagar el motor con modo diferido	❹	La iluminación pasa al modo ambiental y el primer LED blanco de velocidad del motor se pone intermitente.	El motor permanece encendido durante 10 minutos
Apagar el motor sin modo diferido	2 x ❹		El motor se apaga de inmediato
Aumentar la velocidad del motor	❷		
Disminuir la velocidad del motor	❸		
Iluminación en modo de cocción	❶		
Cómo atenuar la luz en modo de cocción	❶ siga pulsando		
Temperatura del color más cálida en modo de cocción	❶ + ❷ durante 4 segundos		
Temperatura del color más fría en modo de cocción	❶ + ❸ durante 4 segundos		
Iluminación en modo ambiental	❺		
Cómo atenuar la luz en modo ambiental	❺ siga pulsando		
Temperatura del color más cálida en modo ambiental	❺ + ❷ durante 4 segundos		



PARA...	ACCIÓN	INDICATION	NOTE
Temperatura del color más fría en modo ambiental	❺ + ❸ durante 4 segundos		
Encender la recirculación	Por aplicacion movil (Novy Connect)		
Apagar la recirculación	Por aplicacion movil (Novy Connect)		
Restablecer el indicador de limpieza de los filtros de grasa	❷ + ❸ durante 5 segundos		
Restablecer el indicador de sustitución filtros de recirculación	❷ + ❸ durante 5 segundos		

6.2 Indicaciones

INDICACIÓN	SIGNIFICDO	NOTA
El piloto indicador verde se enciende	Se debe limpiar el filtro de grasa.	El incumplimiento de las instrucciones de limpieza podría desembocar en un exceso de suciedad, con el consiguiente riesgo de incendio y pérdida de eficiencia.
El piloto indicador naranja se enciende	Es hora de sustituir el filtro de recirculación usado.	
El piloto indicador blanco parpadea	El modo diferido está activo.	

Novy nv reserves the right at any time and without reservation to change the structure and the prices of its products.

NOVY SA se réserve le droit de modifier à tout moment et sans réserve la fabrication et les prix de ses produits.

NOVY nv se reserva el derecho a modificar en cualquier momento y sin condiciones la construcción y los precios de sus productos.

NOVY nv
Noordlaan 6
B - 8520 KUURNE
Tel. +32 (0)56 36 51 00

info@novy.com
www.novy.com